HAL
open science

Traduction et validation du questionnaire en imagerie du mouvement 3 seconde version française (MIQ-3Sf)

Nicolas Robin, Thomas Rulleau, Guillaume R Coudevylle, Laurent Dominique, Romain Champagne, Aymeric Guillot, Lucette Toussaint

To cite this version:

Nicolas Robin, Thomas Rulleau, Guillaume R Coudevylle, Laurent Dominique, Romain Champagne, et al.. Traduction et validation du questionnaire en imagerie du mouvement 3 seconde version française (MIQ-3Sf). JFK live 2021 Journées Francophones de Kinésithérapies, 2021, Rennes, France. hal-03211459

HAL Id: hal-03211459

https://hal.science/hal-03211459

Submitted on 28 Apr 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

SFP SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE PHYSIOTHÉRAPIE
LIVE 2021
8es Journées Francophones de Kinésithérapie
LIVE

Traduction et validation du questionnaire en imagerie du mouvement 3 seconde version française (MIQ-3Sf)

Nicolas Robin[1]*, Thomas Rulleau[2]*, Guillaume R. Coudevylle[1], Laurent Dominique[3], Romain Champagne[4], Aymeric Guillot[5], et Lucette Toussaint[6]

[1] Laboratoire « Adaptation au Climat Tropical, Exercice & Santé », Faculté des Sciences du Sport de Pointe-à-Pitre, Université des Antilles, contact: robin.nicolas@hotmail.fr [2] Unité de Recherche Clinique, Centre Hospitalier Départemental de La Roche sur Yon, France. (* co-premiers auteurs) [3] UFR Sciences de l'homme et de l'environnement, département STAPS, Université de la Réunion, France.
[4] Service de Médecine Physique et Réadaptation, Les Capucins, Angers, France.
[5] Laboratoire Interuniversitaire de Biologie de la Motricité, Faculté des Sciences du Sport de Lyon, Université Claude Bernard Lyon 1, Lyon, France. [6] Centre de Recherches sur la Cognition et l'Apprentissage, Faculté des Sciences du Sport de Poitiers, Université de Poitiers, Poitiers, France.

INTRODUCTION.

L'Imagerie motrice (IM) est processus conscient consistant à simuler mentalement une action motrice sans l'exécuter [1]. Des effets bénéfiques sont montrés sur l'apprentissage, la performance motrice et la réadaptation [2]. Son efficacité peut être influencée par la capacité d'imagerie : facilité ou difficulté à s'imaginer réaliser une action [3]. Ses 3 principales modalités sont visuelle interne, visuelle externe et kinesthésique [4]. Une version française d'un questionnaire de capacité d'imagerie a été validée pour public adulte sans difficulté de mobilité [5] mais comporte des mouvements latéralisés, complexes et des sauts. En rééducation, l'IM associée à la physiothérapie facilitent améliorations fonctionnelles, réorganisations corticales et récupération à long terme [6]. Il est important pour les professionnels de santé de disposer d'outils validés et adaptés (i.e., mouvements simples et non latéralisés).

L'objectif est de tester validité de construits et reproductibilité du questionnaire en imagerie du movement 3 seconde version (MIQ-3Sf) composé de mouvements quotidiens (e.g., pousser une porte, soulever un verre) adaptés à la réadaptation [3] et distinguant : IM visuelle interne, visuelle externe et kinesthésique comme dans le MIQ-3f [5].

MÉTHODE.

Participants: 553 adultes (M_{age}= 38,4 ans ; SD = 20,7) en bonne santé.
Validité de construits (analyse factorielle confirmatoire), cohérence interne (score de fiabilité), et reproductibilité (coefficient corrélation) examinés, pour les items d'IM visuelle interne, visuelle externe et kinesthésique du MIQ-3Sf.

RÉSULTATS.

Ils montrent une Cohérence interne (scores de fiabilité composite ≥ 0,92) et fiabilité test-retest (corrélations intraclasse ≥ 0,88) du MIQ-3Sf satisfaisantes ainsi q'unef orte corrélation entre MIQ-3Sf et MIQ-3f.

DISCUSSION.

Les résultats de validité de construit, cohérence interne et fiabilité test-retest sont cohérents avec la littérature. Les méthodes de validation similaires aux études précédentes proposant des questionnaires d'IM pour les rééducateurs [3, 8, 9], notre échantillon comprenait plus de jeunes adultes et adultes (N = 459) que de moins de 60 ans (N = 32), moins de 70 (N = 32) et plus de 70 ans (N = 30) ce qui peut être une limite car le MIQ-3Sf est conçu pour être utilisé en contexte de réadaptation.

CONCLUSION.

Le questionnaire MIQ-3Sf (téléchargeable avec le QR code) est valide et fiable pour évaluer capacités et préférences d'IM.
Il peut être utilisé en contexte de rééducation par des kinésithérapeutes ou d'autres rééducateurs/ réadaptateurs.

SCAN ME

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. Robin N, Dominique L, Toussaint L, Blandin Y, Guillot A, Le Her M. Effects of motor imagery training on service return accuracy in tennis: The role of imagery ability. International Journal of Sport and Exercise Psychology. 2007:5(2):175-186.
2. Guillot A, Collet C. Construction of the Motor Imagery Integrative Model in Sport: a review and theoretical investigation of motor imagery use. International Review of Sport and 2008;1(1):31-44.
3. Loison B, Moussaddaq A, Cormier J, Richard I, Ferrapie A, Ramond A et al. Translation and validation of the French Movement Imagery Questionnaire – Revised Second version (MIQ-RS). Annals of Physical and Rehabilitation Medicine. 2013;56(3):157-173.
4. Williams S, Cumming J, Ntoumanis N, Nordin-Bates S, Ramsey R, Hall C. Further Validation and Development of the Movement Imagery Questionnaire. Journal of Sport and Exercise Psychology. 2012;34(5):621-646.
5. Robin N, Coudevylle G, Guillot A, Toussaint L. French translation and validation of the Movement Imagery Questionnaire-third version (MIQ-3f). Movement & Sport Sciences - Science & Motricité. 2020;(108):23-31.
6. Rulleau T. Application clinique de l'imagerie motrice en rééducation. Thèse de Doctorat, Université de Poitiers, France. 2017.
7. Budnik-Przybylska D, Szczypińska M, Karasiewicz K. Reliability and validity of the Polish version of the Movement Imagery Questionnaire-3 (MIQ-3). Current Issues in Personality Psychology. 2016;4:253-267.
8. Gregg M, Hall C, Butler A. The MIQ-RS: A Suitable Option for Examining Movement Imagery Ability. Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine. 2010;7(2):249-257.
9. Paravlić A, Pišot S, Mitić P. Validation of the Slovenian version of motor imagery questionnaire 3 (MIQ-3): Promising tool in modern comprehensive rehabilitation practice. Slovenian Journal of Public Health. 2018;57(4):201-210.